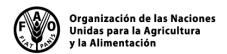
# COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS





Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.net

REP11/AFRICA

# PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

34.º período de sesiones Ginebra (Suiza), 4–9 de julio de 2011

# INFORME DE LA 19.ª REUNIÓN DEL COMITÉ COORDINADOR FAO/OMS PARA ÁFRICA

Accra (Ghana), 1-4 de febrero de 2011

REP11/AFRICA ii

#### **RESUMEN Y CONCLUSIONES**

En su 19.ª reunión el Comité Coordinador del Codex para África (CCAFRICA) llegó a las siguientes conclusiones:

# ASUNTOS QUE SE SOMETEN AL EXAMEN DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS EN SU 34.º PERÍODO DE SESIONES Y DEL COMITÉ EJECUTIVO EN SU 65.ª REUNIÓN:

#### El Comité Coordinador:

- no realizó ninguna recomendación específica sobre la necesidad de ulterior orientación sobre rastreabilidad/rastreo de productos (párrs. 8-12);
- convino en presentar una serie de recomendaciones con respecto a las medidas que la Comisión y la FAO/OMS podrían tomar con respecto a las normas privadas de inocuidad de los alimentos (párrs. 13-21);
- observó que era necesaria una norma mundial para el queso elaborado, pero que si esto no fuera posible, se debería elaborar una norma para África (párrs. 22-23);
- tomó nota de las respuestas escritas presentadas sobre las actividades 4.5 y 5.5 y de que se habían creado mecanismos para promover la coordinación interdisciplinaria a nivel nacional tal y como se detalla en la actividad 4.5 y para favorecer la participación de las ONG a nivel nacional tal y como se explica en la actividad 5.5 (párr. 24);
- ofreció respuestas e información en relación con el cuestionario para recabar sugerencias sobre la elaboración del Plan estratégico del Codex para 2013–2018 (párrs. 25-32);
- no respaldó las opciones propuestas de limitar la participación en los grupos de trabajo presenciales (párrs. 33-34);
- coincidió en la conveniencia de una reorientación gradual del objetivo 1 a los objetivos 2 y 3 del Fondo Fiduciario del Codex; en la necesidad de reforzar capacidades y que de esta actividad complementara la labor de la FAO y la OMS; que debería existir un mecanismo para ayudar a los países que ya no son beneficiarios a seguir recibiendo apoyo del Fondo Fiduciario del Codex; en que debían mantenerse los criterios actuales; y en que la duración del Fondo Fiduciario debía aumentarse (párrs. 43 50);
- acordó por unanimidad recomendar que Camerún fuera designado Coordinador Regional para África (párrs. 84-85).

#### **OTROS ASUNTOS**

#### El Comité Coordinador:

- expresó su agradecimiento a la FAO y a la OMS por su trabajo en los ámbitos del refuerzo de capacidades y del asesoramiento científico (párrs. 35-42);
- acordó que el coordinador, Ghana, llevaría a cabo una evaluación sobre la ejecución del Plan estratégico para el CCAFRICA con el fin de debatirla en paralelo al 34.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius sobre cómo seguir aplicando el Plan estratégico para el CCAFRICA (párr. 58);
- intercambió información sobre los sistemas nacionales de control alimentario, la participación de los consumidores en el establecimiento de normas alimentarias, el uso de las normas del Codex a nivel nacional y regional, así como sobre cuestiones nutricionales específicas de la región (párrs. 59-80).

# ÍNDICE

<u> 1</u>	<u>Párrafos</u>
INTRODUCCIÓN	1
APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES	2-4
APROBACIÓN DEL PROGRAMA	5-6
CUESTIONES PLANTEADAS POR PARTE DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS Y OTROS COMITÉS DEL CODEX	7-34
Rastreabilidad / Rastreo de productos	8-12
Normas Privadas	13-21
Queso Elaborado	22-23
Elaboración de un Nuevo Plan Estratégico para 2013 – 2018	25-32
Nuevas Opciones para los Grupos de Trabajo Presenciales	33-34
PUESTA EN MARCHA DEL PLAN ESTRATÉGICO	24
ACTIVIDADES DE LA FAO Y DE LA OMS COMPLEMENTARIAS A LA LABOR DEL CODEX ALIMENTARIUS	
PROYECTO Y FONDO FIDUCIARIO FAO/OMS PARA FAVORECER LA PARTICIPACIÓN EN EL CODEX	
ACTIVIDADES DE OTRAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y REGIONALES	52-54
ESTADO DE LA APLICACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO PARA CCAFRICA	55-58
INFORMACIÓN SOBRE LOS SISTEMAS NACIONALES DE CONTROL DE LOS ALIMENTOS PARTICIPACIÓN DE LOS CONSUMIDORES Y USO DE LAS NORMAS DEL CODEX A NIVEI NACIONAL	
CUESTIONES NUTRICIONALES A NIVEL NACIONAL O REGIONAL	74-80
NOMBRAMIENTO DEL COORDINADOR	81-84
OTROS ASUNTOS Y TRABAJOS FUTUROS	
Amigos del Presidente sobre la Ractopamina	85
FECHA Y LUGAR DEL SIGUIENTE PERIODO DE SESIONES DEL COMITÉ	86
	<u>Páginas</u>
Apéndice I – Lista de participantes	13

# INTRODUCCIÓN

1. El Comité Coordinador FAO/OMS para África celebró su 19.ª reunión en Ghana del 1 al 4 de febrero de 2011 por invitación del Gobierno de Ghana. La reunión estuvo presidida por el Profesor Samuel Sefa-Dedeh, Decano de la Facultad de Ciencias de la Ingeniería de Ghana, Legon. Asistieron a la reunión 176 delegados, asesores y observadores en representación de 36 Estados Miembros, 2 Miembros de fuera de la región en calidad de observadores, y 4 organizaciones internacionales. En el Apéndice 1 de este informe figura la lista completa de los participantes, incluidos los miembros de la Secretaría y los Representantes de la FAO y la OMS.

### APERTURA DE LA REUNIÓN

- La reunión fue inaugurada por el Ministro de Sanidad, el Excmo. Sr. Joseph Yileh Chireh, en nombre del Excmo. Sr. John Dramani Mahama, Vicepresidente de la República de Ghana, quien dio la bienvenida al país a los delegados para la celebración de la 19.ª reunión del Coordinador CCAFRICA y señaló que la reunión brindaba una oportunidad única para tratar la cuestión de los desafíos a los que tenía que hacer frente el continente en lo concerniente a la inocuidad de los alimentos. Además hizo notar que pese a los esfuerzos realizados por los gobiernos así como por los organismos bilaterales y multilaterales, siguen existiendo puntos débiles en los sistemas nacionales de control de los alimentos en la región del África e hizo hincapié en la responsabilidad compartida y en la necesidad de implicación de todas las partes interesadas. Se subrayó que con el fin de mejorar la inocuidad de los alimentos en la región era preciso contar con un mayor compromiso financiero por parte de los gobiernos y de los organismos donantes para con la labor del CCAFRICA con el fin de lograr progresos reales y que era necesario que los gobiernos africanos y los organismos mostraran su compromiso a través de ofrecer su apoyo a las actividades nacionales del Codex. Además, destacó que la labor de la Comisión del Codex Alimentarius estaba cambiando y que la región de África no podía permitirse el lujo de quedar rezagada, y encomió a la Oficina Interafricana de Recursos Animales de la Unión Africana (AU/IBAR) por el respaldo ofrecido en la coordinación de las posiciones africanas en algunas de las cuestiones relativas al Codex.
- 3. Para concluir recordó que en su siguiente reunión el CCAFRICA contaría con un nuevo coordinador y manifestó que había sido un honor para Ghana haber podido desempeñar la función de coordinador. Señaló que la cooperación por parte de los Estados Miembros había servido para impulsar los trabajos realizados y para llevar al CCAFRICA a su actual nivel; y resaltó que la región se encontraba en un momento crucial de su historia y que era imprescindible que el nuevo coordinador hiciera gala de un liderazgo visionario.
- 4. La Sra. Hannah Clarendon y el Dr. Daniel Kertesz dieron la bienvenida a los delegados a Ghana en nombre de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y de la Organización Mundial de la Salud (OMS), respectivamente.

# APROBACIÓN DEL PROGRAMA (Tema 1 del programa)<sup>1</sup>

- 5. El Comité aceptó una propuesta del Presidente de que dentro del tema 7 del programa provisional (Asuntos varios y trabajos futuros) se informara sobre la reunión del grupo de los "Amigos del Presidente" en que se trató la cuestión de la ractopamina.
- 6. El Comité aprobó el programa provisional como su programa para la reunión con la propuesta anteriormente mencionada.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> CX/AFRICA 11/19/1.

# CUESTIONES PLANTEADAS POR LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS Y OTROS COMITÉS DEL CODEX (tema 2a del programa)

# APLICACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO DEL CODEX PARA 2008-2013 (tema 2b del programa)<sup>2</sup>

7. El Comité tomó nota de las cuestiones planteadas en los 32.º y 33.º períodos de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius, en la 64.ª reunión del Comité Ejecutivo de la Comisión del Codex Alimentarius y en la 26.ª reunión del Comité sobre Principios Generales resumidas en el documento de trabajo y debatió en particular los siguientes asuntos:

#### Rastreabilidad/Rastreo de productos

- 8. Por petición de la Comisión en su 32º período de sesiones, el Comité examinó la necesidad de ofrecer mayores orientaciones sobre la rastreabilidad/rastreo de productos.
- 9. Algunas delegaciones señalaron que los vigentes *Principios para la rastreabilidad/rastreo de productos como herramienta en el contexto de la inspección y certificación de alimentos* eran muy generales y expresaron el parecer de que eran necesarias otras orientaciones de naturaleza más práctica en el marco del Codex con el fin de lograr un control sobre los alimentos a nivel nacional, especialmente en lo referente a alimentos no envasados. Se sugirió que se siguiera el mismo enfoque que en el caso de la aplicación del sistema de análisis de peligros y de puntos críticos de control (APPCC).
- 10. Diversas delegaciones señalaron que los países no deberían centrarse únicamente en la inocuidad y la calidad de los productos exportados sino que su prioridad debería ser la de garantizar la inocuidad de los alimentos para el consumo nacional con el fin de proteger la salud de sus consumidores, entre otros medios a través de un control adecuado de las importaciones.
- 11. El representante de la FAO indicó que su organización y la OMS estaban dispuestas a trabajar con los países para elaborar orientaciones específicas adaptadas a sus necesidades tanto a nivel nacional como regional con el fin de aplicar la rastreabilidad/rastreo de productos en el marco de los sistemas de control de los alimentos. El observador de la Unión Africana también orientó la atención del Comité hacia la necesidad de coordinar las actividades de cooperación en varios ámbitos de los sistemas de control de los alimentos, incluida la rastreabilidad.
- 12. El Comité estuvo su acuerdo en informar a la Comisión sobre el debate mencionado y no realizó ninguna recomendación concreta.

### Normas privadas

13. El Comité debatió el asunto de las normas privadas a la luz de las respuestas dadas y de otras intervenciones referentes a las preguntas contenidas en el documento CL 2010/43-AFRICA.

# Pregunta 1 – ¿Han encontrado problemas en su país los productores/elaboradores de alimentos para cumplir con las normas privadas?

14. Varios miembros informaron al Comité de que debido a la naturaleza más exigente y prescriptiva de las normas privadas, estas habían sido de difícil aplicación especialmente para los pequeños agricultores. lo que a su vez limitaba el acceso de los mismos a los mercados. Los miembros también se preguntaron sobre la falta de transparencia en la elaboración de las normas privadas y la falta de armonización entre dichas normas privadas. Los miembros reiteraron su opinión de que todas las normas de inocuidad de los alimentos debían armonizarse con el Codex.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> CX/AFRICA 11/19/2, CL 2010/43-AFRICA, CX/AFRICA 11/19/2-Add.1 (Observaciones de Malí y la Federación Internacional de Lechería), CRD 1 (Observaciones de Ghana), CRD 2 (Observaciones del IFT), CRD 5 (Observaciones de Uganda), CRD 7 (Observaciones de Nigeria), CRD 8 (Observaciones de Kenya), CRD 11 (Observaciones del Camerún).

# Pregunta 2 – ¿Cuales son las implicaciones financieras del cumplimiento de las normas privadas, concretamente para las Pymes?

15. En general las implicaciones financieras estaban vinculadas con los altos costes de certificación, especialmente para los pequeños agricultores, lo que limitaba aun más su acceso a los mercados. Por otra parte los costes financieros para ofrecer asistencia y formación a los agricultores eran enormes.

# Pregunta 3 – ¿Qué medidas se han tomado para superar/reducir los problemas a la hora de aplicar las normas privadas?

16. Algunos miembros hicieron notar que se habían aplicado varias medidas con el fin de facilitar asistencia a los pequeños agricultores, tales como la prestación de asistencia financiera, la formación y la organización de los productores en grupos para permitir así la certificación colectiva. Dichas intervenciones eran de carácter público o a mixta (público-privada).

# Pregunta 4 – ¿Qué deberían hacer la Comisión del Codex Alimentarius CAC, la FAO y la OMS en el contexto de las normas privadas?

- 17. Tomando nota de las preocupaciones expresadas y del impacto de las normas privadas, el Comité convino en presentar las siguientes recomendaciones a la Comisión:
- 18. Teniendo en cuenta el principio contenido en el artículo 1b) de los Estatutos de la Comisión del Codex Alimentarius (promover la coordinación de todos los trabajos sobre normas alimentarias emprendidos por organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales) el Comité recomienda que la Comisión ponga en funcionamiento un mecanismo para promover la coordinación con las organizaciones de establecimiento de normas privadas por medio de la creación de un grupo de trabajo presencial o de un foro para examinar las cuestiones suscitadas respecto al impacto de las normas privadas, especialmente para los pequeños agricultores, y que pudiera llevar a la adhesión a una participación activa de dichos órganos externos.
- 19. La Secretaría aclaró que las organizaciones no gubernamentales podían participar en la labor del Codex si cumplían los criterios para gozar de la condición de observador en el Codex.
- 20. El representante de la OMC informó al Comité de que se estaba manteniendo un debate sobre las normas privadas en el Comité sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (Comité de la OMC sobre MSF). El Comité MSF creó en 2008 un grupo de trabajo especial sobre normas privadas relacionadas con medidas sanitarias y fitosanitarias para así poder encauzar mejor el debate sobre las normas privadas en el seno del Comité MSF. Dicho grupo debatió la cuestión de las normas privadas relativas a las MSF y los posibles trabajos futuros del Comité sobre la base del cuestionario y de una encuesta sobre los efectos de las normas privadas relacionadas con las MSF, un informe descriptivo en el que se resumían las respuestas recibidas, y un informe sobre las posibles medidas del comité MSF con respecto a las normas privadas. En marzo de 2011, como parte de su informe final, el grupo de trabajo especial presentará al Comité para que las refrende seis medidas destinadas a definir el ámbito de aplicación de las normas privadas relacionadas con las MSF y promover el intercambio de información. Además, el Comité MSF examinará las demás cuestiones sobre las que el grupo de trabajo no pudo llegar a un consenso y abordará la cuestión de cómo plantear la cuestión de las normas privadas en el futuro. Para más información sobre los documentos referentes a las normas privadas relativas a las MSF que han sido presentados al Comité MSF en el Sistema de gestión de la información sobre MSF de la Organización mundial del Comercio (OMC) (http://spsims.wto.org).
- 21. El Comité tomó nota de los trabajos en curso del Comité MSF de la OMC y recomendó a la Comisión que siguiera colaborando estrechamente con la OMC sobre dicha cuestión.

### Queso elaborado

22. El Comité recordó que en su 33.º período de sesiones la Comisión había postergado su decisión sobre la interrupción de los trabajos relativos a una norma para el queso elaborado y había solicitado que

los comités coordinadores competentes discutieran la necesidad y el ámbito de aplicación de una norma regional.

23. Algunas delegaciones manifestaron que respaldaban una norma mundial pero en el caso de que esto no fuera posible, sería conveniente elaborar una norma regional para África que sirva de base para unas normas nacionales destinadas a facilitar la producción y el comercio de quesos elaborados.

### Plan estratégico para 2008-2013

### Actividades 4,5 y 5,5

24. El Comité destacó que, de acuerdo con los comentarios recibidos, varios países habían implantado mecanismos para promover la coordinación interdisciplinaria a nivel nacional tal y como se especifica en la actividad 4,5, así como para potenciar la participación de las ONG a nivel nacional tal y como se indica en la actividad 5,5. El Comité, además, recordó que la participación de las ONG se trataba en el marco del Plan estratégico para África.

# Elaboración de un nuevo Plan estratégico para 2013-2018

25. El Comité discutió las cuestiones presentadas en la Circular CL 2010/43-AFRICA con el fin de preparar el Plan estratégico revisado y realizó los siguientes comentarios y recomendaciones.

### Pregunta a)

26. El Comité estuvo de acuerdo en que los cinco objetivos del Plan estratégico seguían siendo relevantes y debían mantenerse, y presentó una propuesta de añadir un nuevo objetivo para tratar las cuestiones novedosas relativas a la inocuidad de los alimentos suscitados, entre otras cosas, por las nuevas tecnologías y por el cambio climático.

#### Pregunta b)

27. El Comité estuvo de acuerdo en que se debían incorporar en el Plan estratégico indicadores medibles, en que se mantuviera la estructura actual y en que debía realizarse un seguimiento de las actividades en curso.

#### Pregunta c)

- 28. Varias delegaciones indicaron que uno de los principales desafíos era la proliferación de normas privadas, que en algunas ocasiones eran más exigentes que las normas del Codex pero sin fundamento científico, e hicieron referencia a las recomendaciones realizadas anteriormente dentro de este mismo tema.
- 29. Algunas delegaciones señalaron que para los países en desarrollo existían diversos retos importantes: la aplicación de las normas del Codex a nivel nacional; la necesidad de apoyo político para dar respuesta a los problemas relacionados con la inocuidad de los alimentos; la necesidad de generar datos científicos con el fin de aumentar la contribución de los países en desarrollo al proceso sobre una base científica; y la aplicación del análisis de riesgo por los países. El Comité reconoció la necesidad de que la FAO y la OMS sigan reforzando la capacidad en los ámbitos mencionados con el fin de mejorar la participación en el proceso del Codex en su conjunto.

### Pregunta d)

30. Además de las cuestiones determinadas en la pregunta c), algunas delegaciones propusieron que se elaborara una evaluación de la participación de los países en desarrollo y se señaló que esta cuestión se consideraría al tratar del fondo fiduciario.

#### Pregunta e)

31. El Comité tomó nota de una propuesta de revisar el procedimiento vigente de ocho trámites con vistas a acelerar el proceso de elaboración.

### Pregunta f)

32. El observador de la Unión Africana informó al Comité sobre su programa de análisis de riesgo relativo al cambio climático en la medida en que afectaba a la inocuidad de los alimentos, incluida la aparición de nuevas plagas y riesgos relacionados con el aumento del uso de sustancias químicas, la promoción del intercambio de información entre los países de la región, y la puesta en marcha de centros de excelencia.

#### Nuevas opciones para los grupos de trabajo presenciales

- 33. Muchas delegaciones expresaron el parecer de que la participación en los grupos de trabajo debería quedar abierta a todos los miembros. En cuanto a la limitación de tamaño de los grupos de trabajo, se sugirió que se considerara la posibilidad de limitar el número de delegados por país, pero no el número de delegaciones por región. Se manifestaron varias preocupaciones sobre la conveniencia y viabilidad del nombramiento de representantes regionales, habida cuenta de la existencia de varias subregiones. En lo referente a la financiación, el representante de la OMS aclaró que la posibilidad de financiar la participación en los grupos de trabajo a través del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius ya existía y que correspondía a los países decidir en qué reunión de los comités o grupos de trabajo deseaban participar.
- 34. El Comité llegó a la conclusión de que no estaba de acuerdo con las opciones propuestas para limitar la participación en los grupos de trabajo.

# ACTIVIDADES DE LA FAO Y LA OMS COMPLEMENTARIAS A LA LABOR DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS (tema 3a del programa)<sup>3</sup>

- 35. El representante de la FAO presentó el nuevo trabajo de la FAO de interés para los miembros: la elaboración y las pruebas correspondientes de una nueva orientación sobre programas de control de alimentos importados; la puesta en marcha del programa de inocuidad de los alimentos del sistema de prevención de emergencia de plagas y enfermedades transfronterizas de los alimentos (EMPRES), la asistencia técnica para la mejora de la gestión de las emergencias en materia de inocuidad de los alimentos a nivel nacional, y las inversiones en la evaluación comparativa de los programas de control de los alimentos. El representante ofreció asimismo ejemplos de la ayuda técnica disponible para los Estados Miembros, como el fortalecimiento de los comités nacionales del Codex; el establecimiento de sistemas de control de los alimentos basados en el riesgo y la mejora de los servicios técnicos en relación con el control de los alimentos; el apoyo a determinadas cadenas de valor para permitir la aplicación de las normas del Codex; y el aumento del intercambio de información sobre las normas alimentarias y las MSF entre las partes interesadas afectadas. En respuesta a las preguntas formuladas por los Estados Miembros con respecto a los mecanismos de acceso a la asistencia técnica de la FAO se dieron las aclaraciones pertinentes.
- 36. El representante de la OMS recordó al Comité la importancia del asesoramiento científico prestado por la FAO y la OMS como base de las normas de inocuidad elaboradas por el Codex, pero también su importancia para fortalecer la toma de decisiones a nivel tanto nacional como regional. Los productos del programa de asesoramiento científico están disponibles en los respectivos sitios web de la FAO y de la OMS, y se están realizando esfuerzos para mejorar la accesibilidad a ellos.
- 37. Se mencionaron algunos ejemplos de las actividades en curso y se describió brevemente la forma de solicitar asesoramiento científico y cómo hacer aportaciones al mismo. En este contexto se hizo hincapié en la importancia de trabajar a través de los respectivos comités del Codex y de sus grupos de trabajo prioritarios, así como de responder a las peticiones de datos de forma más exhaustiva y puntual. Se comunicó al Comité que se estaba enviando de forma generalizada información sobre solicitudes para presentación de datos y, entre otros, a los puntos de contacto de Codex y que era importante que dichas

CX/AFRICA 11/19/4, CRD 7 (Observaciones de Nigeria).

-

solicitudes se remitieran a las personas o instituciones pertinentes que puedan disponer de datos relevantes.

- 38. Se mencionó brevemente un proyecto para mejorar la base de datos para la prestación de asesoramiento científico que llevaría aparejada un estudio sobre los tipos y cantidades de micotoxinas presentes en el sorgo, y destinado a evaluar la necesidad de establecer una norma del Codex para este importante producto.
- 39. El representante de la OMS también informó al Comité de que en su 63ª reunión la Asamblea Mundial de la Salud aprobó la Resolución WHA63.3 sobre el fomento de las iniciativas en materia de inocuidad de los alimentos, así como varios documentos de política regional para orientar la labor sobre la inocuidad de los alimentos. Se ha potenciado la capacidad de vigilar las enfermedades transmitidas por los alimentos en los laboratorios de diversos países y se han puesto en funcionamiento centros de excelencia en tres países. Veintiocho países han evaluado sus programas y sistemas de control de los alimentos con vistas a la elaboración de políticas. Los países recibieron apoyo para fortalecer sus mecanismos de coordinación, incluidos los puntos nacionales de contacto del Codex. Se presentó información sobre otras actividades en materia de inocuidad de los alimentos en varios países que utilizan las Cinco claves para la inocuidad de los alimentos de la OMS.
- 40. Se ha impartido capacitación en diferentes ámbitos de la inocuidad de los alimentos incluidos el análisis de los peligros y puntos críticos de control (APPCC), y la vigilancia de las enfermedades transmitidas por los alimentos, y se han elaborado una serie de directrices con el fin de facilitar el esfuerzo de las capacidades.
- 41. En los debates posteriores las delegaciones pusieron en común sus experiencias y solicitaron aclaraciones a cerca de un serie de cuestiones entre ellas la evaluación de los sistemas de inocuidad de los alimentos y el fomento de la capacidad de los laboratorios. Se solicitó que se coordinaran las actividades de la OMS y de la FAO en los países en aras de un uso eficaz de los recursos.
- 42. El Comité expresó su agradecimiento a la FAO y a la OMS por su apoyo al refuerzo de la capacidad de los miembros de la región.

# PROYECTO Y FONDO FIDUCIARIO DE LA FAO/OMS PARA AUMENTAR LA PARTICIPACIÓN EN EL CODEX (tema 3b del programa)<sup>4</sup>

- 43. El representante de la OMS presentó el tema y recordó que en su 33.º período de sesiones y en su 64.º período de sesiones, respectivamente, la Comisión y el Comité Ejecutivo habían debatido y habían llegado a las conclusiones sobre cinco preguntas estratégicas en el marco del examen a medio plazo del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius que se presentan en el Anexo 1 del documento CL 2010/43-AFRICA.
- 44. El Comité señaló que sus observaciones sobre las preguntas estratégicas podían servir para orientar ulteriormente a la FAO y a la OMS en la planificación y la realización de las actividades del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius a lo largo de los seis años siguientes.

#### Pregunta 1

45. El Comité convino en que debía producirse una reorientación gradual del objetivo 1 a los objetivos 2 y 3 tras señalar que si bien la participación en el Codex había aumentado, esta debía potenciarse y que los objetivos 2 y 3 podían conducir a una participación más efectiva y de mayor calidad. Sin embargo, se reconoció que el objetivo 1 seguía siendo importante debido al nivel variable de desarrollo de los miembros de la región.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> CL 2010-43-AFRICA, CX/AFRICA 11/19/5 (Observaciones de Malí), CRD 5 (Observaciones de Uganda), CRD 7 (Observaciones de Nigeria), CRD 8 (Observaciones de Kenya).<sup>5</sup> CX/AFRICA 11/19/6 (Informe de la IBAR de la UA), CRD 6 (Observaciones de la UE).

# Pregunta 2

46. El Comité coincidió en la necesidad de prestar atención a las actividades de refuerzo de la capacidad, pero estas debían servir para complementar y no para duplicar las actividades de refuerzo de la capacidad de la FAO y de la OMS.

### Pregunta 3

- 47. El Comité acordó que se elaborara un mecanismo para ayudar a los países que ya no son beneficiarios para que sigan recibiendo apoyo del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius. Ese mecanismo podría adoptar la forma de contribuciones compartidas/financiadas a medias entre el Fondo fiduciario del Codex Alimentarius y los gobiernos nacionales. Sin embargo, dicho apoyo debería limitarse a los países que ya no reciben ayuda y que más la merezcan, los cuales se podrían seleccionar sobre la base de criterios más concretos, como la puntualidad en las circulares y la frecuencia de su participación. Se volvió a proponer la posibilidad del hermanamiento entre los países con mayor y menor experiencia con el fin de que compartan la competencia adquirida gracias a su participación en el Codex.
- 48. Algunas delegaciones expresaron su preocupación por la comunicación del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius con los miembros a fin de alertarles de su inminente exclusión del mismo e indicaron que dicha comunicación podía ser útil para que sus gobiernos nacionales siguieran apoyando su participación en el Codex. Sin embargo, se señaló que si bien una buena comunicación entre el Fondo fiduciario del Codex Alimentarius y los miembros era importante, también les correspondía a los miembros cerciorarse de que habían entendido las condiciones del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius y cuándo dejarían de cumplir los requisitos para beneficiarse del mismo.

### Pregunta 4

49. El Comité estuvo de acuerdo en que se mantuvieran los criterios actuales. Sin embargo, una delegación propuso que se tuviera en cuenta la carga de enfermedad, especialmente para aquellos países con una importante carga de VIH a los que estaban destinados los presupuestos.

#### Pregunta 5

50. Hubo acuerdo general en que había que ampliar la duración del fondo fiduciario del Codex Alimentarius, y que en general, debían beneficiarse de esto los países menos adelantados.

#### Cuestiones de carácter general

51. Diversas delegaciones expresaron su preocupación con respecto al funcionamiento de la Secretaría del Fondo fiduciario del Codex Alimentarius. Se aclaró que se había contratado una persona adicional de plantilla para ayudar con el trabajo diario del Fondo fiduciario.

# ACTIVIDADES DE OTRAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y REGIONALES (tema 3c del programa)<sup>5</sup>

52. El observador de la Unión Africana (UA), refiriéndose a su informe en el documento CX/AFRICA 11/19/6, destacó el proyecto Participación de las naciones africanas en las organizaciones de establecimiento de normas sanitarias y fitosanitarias (PANSPSO) ejecutado conjuntamente por la IBAR de la UA, por el Consejo Fitosanitario Interafricano de la Unión Africana y por siete comunidades económicas regionales de África destinados a promover la participación efectiva de los países africanos en las actividades del Codex, la Oficina Mundial de Sanidad Animal (OIE) y la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF). Este proyecto ha ayudado a poner en marcha un mecanismo para coordinar posiciones comunes sobre normas de inocuidad de los alimentos, plantas y animales y se han presentado posiciones coordinadas a través de dicho mecanismo al Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos y al Comité sobre Residuos de Plaguicidas, respectivamente. Se informó asimismo al Comité de que la UA estaba estableciendo una secretaría cuyo cometido sería prestar asistencia en la coordinación de asuntos relativos al Codex. En lo referente a la financiación de las

actividades sobre MSF en la región, el Comité fue informado sobre el PPDA en África de la existencia de un mecanismo destinado a establecer asociaciones con el fin de prestar asistencia para actividades en todos los ámbitos, incluida la nutrición, cuya gestión corría a cargo de las comunidades económicas regionales.

- 53. El Comité también fue informado por la Delegación de la Unión Europea de las actividades que llevaba adelante en la región, en particular de su respaldo al proyecto PANSPSO y al proyecto de mejora de la capacitación para obtener alimentos más inocuos (BTSF) que se describen en el documento CRD 6. La Delegación observó que pese a la disponibilidad de recursos para el refuerzo de la capacidad y la asistencia en la región, seguía siendo necesaria una mejor coordinación.
- 54. El observador de la OMS puso al corriente al Comité de algunas de sus próximas actividades, entre ellas un curso avanzado de tres semanas sobre el Acuerdo MSF (Ginebra, octubre de 2011) y dos talleres regionales para África de cuatro días de duración en 2011. Se informó al Comité de que habría más información disponible durante el seminario del Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio/OMC programado durante la reunión en curso del CCAFRICA.

# ESTADO DE APLICACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO PARA EL CCAFRICA (tema 4a del programa)<sup>6</sup>

- 55. El Comité recordó que en su última reunión se había llegado a un acuerdo sobre una serie de actividades prioritarias para la ejecución del Plan estratégico y sobre una estructuración de los informes de los países sobre dicha ejecución y se había acordado que el coordinador prepararía un informe resumido sobre los avances logrados que se examinaría en la siguiente reunión.
- 56. La Delegación de Ghana en su calidad de coordinadora presentó su informe sobre la ejecución del Plan estratégico y resaltó sus principales aspectos y logros, reseñados a continuación:
  - se había creado un sitio web para el CCAFRICA con el fin de facilitar la coordinación de los asuntos de interés para la región y el intercambio de información;
  - se había creado grupos de trabajo para examinar temas relacionados con los Comités sobre Contaminantes de los Alimentos, sobre Residuos de Plaguicidas, y sobre Higiene de los Alimentos, y se habían seleccionado expertos regionales en dichos ámbitos.
  - se habían señalado diversas cuestiones que exigían conocimientos especializados en las reuniones de los puntos de contacto del Codex organizadas por la IBAR de la UA en Nairobi en 2009 y con anterioridad a la reunión en curso en los siguientes ámbitos de trabajo: i) pescado y productos pesqueros, ii) frutas y hortalizas frescas; iii) aditivos alimentarios; y iv) etiquetado de los alimentos.
- 57. La Delegación de Ghana también hizo referencia al informe anual de los países presentado en el documento CRD 13, en el que se resume la información recibida de varios países sobre las estructuras nacionales del Codex; la participación en reuniones del Codex y las aportaciones a los grupos de trabajo; las actividades del Codex respaldadas por la FAO/OMS; las cuestiones nacionales que exigen conocimientos técnicos especializados; las necesidades de refuerzo de la capacidad; y otras actividades del Codex en la región.
- 58. El Comité expresó su agradecimiento a Ghana por la preparación de los informes y expresó su conformidad con que los países de la región se reunieran en un evento colateral durante el 34.º periodo de sesiones de la Comisión (julio de 2011) con el fin de examinar con más detenimiento la ejecución de un

CX/AFRICA 11/19/7,CX/AFRICA 11/19/7-Add.1 (Observaciones de Benin, Malí, Mauritania, Seychelles y Zambia), CRD 1 (Observaciones de Ghana), CRD 2 (Observaciones de Somalia), CRD 4 (Observaciones de Angola), CRD 5 (Observaciones de Uganda), CRD 7 (Observaciones de Nigeria), CRD 9 (Observaciones de Burkina Faso), CRD 10 (Observaciones de Malawi), CRD 11 (Observaciones del Camerún), CRD 12 (Observaciones de Sudáfrica), CRD 13 (Informe anual del país elaborado por Ghana).

Plan estratégico. Con este objetivo el Presidente alentó a aquellas delegaciones que aun no habían presentado sus informes a que lo hicieran a la mayor brevedad para facilitar la evaluación y el seguimiento de la ejecución.

# INFORMACIÓN SOBRE LOS SISTEMAS NACIONALES DE CONTROL DE LOS ALIMENTOS, LA PARTICIPACIÓN DE LOS CONSUMIDORES Y EL USO DE LAS NORMAS DEL CODEX (tema 4b del programa)<sup>7</sup>

59. Se informó al Comité sobre las actualizaciones de los sistemas de control de los alimentos, la participación de los consumidores y el uso de las normas del Codex presentados en forma de observaciones por escrito y de intervenciones orales durante la sesión. A continuación se resumen los principales aspectos de la información facilitada y las cuestiones suscitadas en el debate.

#### Sistemas de control de los alimentos

- 60. Algunas delegaciones señalaron que habían creado una autoridad de inocuidad de los alimentos única, especialmente en la subregión de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA), tomando en cuenta las recomendaciones de UEMAO a este respecto. En otros países, dicha función era desempeñada por diferentes entidades, sobre todo entre los ministerios de agricultura, sanidad, comercio, pesca y entre la Oficina nacional de normas. En algunos casos, los mecanismos de coordinación de la legislación sobre inocuidad de los alimentos también se utilizaba para asuntos relativos al Codex y para elaborar las posiciones nacionales. Algunas delegaciones mencionaron sus dificultades a la hora de organizar un sistema de control de los alimentos eficiente debido a la fragmentación de las competencias entre diferentes organismos oficiales y a la falta de coordinación.
- 61. Otra cuestión importante señalada por diversos países fue la dificultad para crear y mantener laboratorios dedicados al control de los alimentos, y para obtener acreditación. Algunas delegaciones indicaron que el programa de la UEMAO sobre calidad de los alimentos podía prestar asistencia a los países de la subregión en el ámbito de la acreditación de laboratorios.
- 62. Algunas delegaciones manifestaron que sus países eran principalmente importadores de productos alimentarios e hicieron hincapié en los problemas concretos y las necesidades de refuerzo de la capacidad en lo referente al control de las importaciones.
- 63. Diversos países señalaron que habían disfrutado de la asistencia de la FAO o de la OMS para elaborar o actualizar su legislación alimentaria y mejorar sus sistemas de control alimentario (tal y como se presenta en el tema 3 del programa. Además, se informó al Comité sobre iniciativas subregionales, como el programa de calidad de la UEMAO y la elaboración de normas regionales y la realización de inventarios de laboratorios en la Comunidad del África Occidental.

#### Estructuras nacionales de Codex

- 64. El comité observó que la mayoría de los países habían creado una estructura nacional de Codex que podía consistir en un comité nacional del Codex o en un comité nacional encargado de las cuestiones referentes a la inocuidad de los alimentos y a la legislación alimentaria, incluidas las cuestiones relativas al Codex, o que estaban implantando tales mecanismos.
- 65. Algunos países informaron al Comité de que sus comités nacionales del Codex estaban estructurados en subcomités de acuerdo con los temas tratados en los comités del Codex y contaban con la participación de todos los expertos y partes interesadas en cada ámbito de trabajo.

<sup>7</sup> CL 2010/45-AFICA, CX/AFRICA 11/19/8 (Observaciones de Benin, Malí, Mauritania, Seychelles y Zambia), CRD 1 (Observaciones de Ghana), CRD 2 (Observaciones de Somalia), CRD 4 (Observaciones de Angola), CRD 5 (Observaciones de Uganda), CRD 7 (Observaciones de Nigeria), CRD 9 (Observaciones de Burkina Faso), CRD 10 (Observaciones de Malawi), CRD 11 (Observaciones de Camerún), CRD 12 (Observaciones de Sudáfrica).

66. Algunas delegaciones señalaron que habían creado un comité nacional del Codex pero que necesitaban asistencia técnica para hacerlo funcionar de forma eficiente con el fin de mejorar la coordinación entre las autoridades oficiales y las partes interesadas. Se observó que varios países se habían beneficiado de la capacitación impartida por la FAO o la OMS con el fin de mejorar su capacidad para tratar asuntos del Codex.

- 67. El Comité reconoció la importancia de coordinar las actividades relacionadas con el acuerdo MSF a nivel nacional y señaló que muchos países participaban en el programa de la PANSPSO IBAR-UA para todas las cuestiones relativas a las MSF, la salud animal, la protección fitosanitaria, así como inocuidad de los alimentos.
- 68. En lo referente a la participación de los consumidores, el Comité constató que muchos países contaban con la participación de los consumidores en la coordinación del Codex y en la elaboración de legislación nacional sobre inocuidad de los alimentos. Ello venía complementado por las medidas para concienciar a los consumidores acerca de la inocuidad de los alimentos. El principal obstáculo para la participación de las organizaciones de consumidores era la falta de recursos.

#### Uso de las normas del Codex

- 69. El Comité consideró el uso de las normas del Codex recomendadas por el Comité Ejecutivo a raíz de la abolición del procedimiento de aceptaciones.
- 70. El Comité observó que en muchos países, las normas del Codex estaban incorporadas en el ordenamiento jurídico nacional como reglamentos o bien se utilizaban como normas de aplicación voluntaria, y se mencionaron los siguientes ámbitos en el debate: higiene de los alimentos, aditivos alimentarios, etiquetado de los alimentos, leche y productos lácteos. Algunas delegaciones manifestaron que los textos sobre etiquetado del Codex se habían utilizado ampliamente a nivel nacional para elaborar reglamentos de etiquetado nutricional, así como de las propiedades nutricionales y saludables con el fin de ofrecer información apropiada a los consumidores.
- 71. El Comité tomó nota de que algunos de los países también utilizaban las normas del Codex en ausencia de normas nacionales o como referencia con fines de exportación o importación a nivel regional.
- 72. Algunas delegaciones manifestaron que las limitaciones en el uso de las normas del Codex se debían a su desconocimiento por parte de la industria y otras partes interesadas. Además, se mencionaron las dificultades existentes en la aplicación en cuanto a las capacidades de inspección y las posibilidades técnicas de los laboratorios.
- 73. El Presidente expresó su agradecimiento a todos los participantes por sus aportaciones y recordó que el Plan estratégico para el CCAFRICA realizaba un seguimiento de la situación y permitía determinar los retos y las dificultades para mejorar los sistemas de control alimentario en la región.

# CUESTIONES NUTRICIONALES A NIVEL NACIONAL O REGIONAL (tema 5 del programa)<sup>8</sup>

- 74. El Comité tomó nota de las respuestas a la carta circular CL 2010/45-AFRICA y de la información suministrada por la FAO y la OMS en el documento CX/AFRICA 11/19/9-Add.1.
- 75. El representante de la FAO presentó las actividades en relación con la composición de los alimentos (publicación de una tabla de composición de los alimentos para el África occidental y un curso de capacitación) así como dos proyectos: uno en Malawi sobre alimentos complementarios (dieta de los niños pequeños enriquecida utilizando alimentos ricos en nutrientes disponibles a nivel local) y un proyecto regional financiado por Alemania destinado a incorporar la nutrición, la seguridad alimentaria y

CX/AFRICA 11/19/9 (Observaciones de Benin, Malí, Mauritania y Seychelles), CX/AFRICA 11/19/9-Add.1, CRD 1 (Observaciones de Ghana), CRD 2 (Observaciones de Somalia), CRD 4 (Observaciones de Angola), CRD 5 (Observaciones de Uganda), CRD 7 (Observaciones de Nigeria), CRD 9 (Observaciones de Burkina Faso), CRD 10 (Observaciones de Malawi), CRD 11 (Observaciones del Camerún), CRD 12 (Observaciones de Sudáfrica).

los medios de vida en las políticas regionales, nacionales y locales, así como en los programas del África subsahariana.

- 76. Los representantes de la OMS informaron al Comité de las actividades destinadas a aliviar la carga de la malnutrición, incluidas la aprobación de la Resolución WHA63.23 sobre nutrición del lactante y del niño pequeño y las medidas complementarias para su aplicación. Varios países recibieron ayuda para llevar a cabo un análisis panorámico y algunos de ellos habían examinado sus estrategias y planes de acción en materia de nutrición. Se organizaron talleres sobre la elaboración de políticas y el enriquecimiento de la harina. Se estaban llevando a cabo intervenciones para dar respuesta a los problemas de deficiencias de micronutrientes, incluidos el hierro, la vitamina A y el yodo. Se tomó nota de que dos países en África realizarían investigaciones sobre la eficacia de los complementares de vitamina A para los neonatos a fin de mejorar la supervivencia infantil. Se mencionaron además los trabajos en curso sobre vigilancia de la nutrición, la nueva curva de crecimiento de la OMS, así como la lucha integrada contra la malnutrición aguda.
- 77. Además, el representante de la OMS informó al Comité de una serie de iniciativas relacionadas con el asesoramiento sobre nutrición y otras actividades afines. La OMS había creado recientemente un Grupo asesor de expertos de orientación sobre la nutrición (NUGAG) encargado de elaborar directrices nutricionales de conformidad con el nuevo procedimiento de la OMS para la elaboración de directrices. Se había creado una Red mundial de instituciones que trabajan en el ámbito de la nutrición, y la OMS estaba elaborando perfiles de nutrientes a nivel de país.
- 78. El Comité expresó sus agradecimientos a la FAO, a la OMS así como al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) por su respaldo y su trabajo sobre la nutrición y señaló además que la presencia del UNICEF para presentar informes sobre su trabajo sería bienvenida en la siguiente reunión del CCAFRICA.
- 79. Varias delegaciones presentaron informes sobre la situación de la nutrición en sus países, en particular los problemas relativos a las deficiencias de micronutrientes, las enfermedades relacionadas con el modo de vida, y la malnutrición, así como los programas que se están ejecutando para dar respuesta a dichos problemas. En particular, se habían llevado a cabo programas para el enriquecimiento de los alimentos, la yodación de la sal, la aportación de complementos vitamínicos, y la alimentación escolar.
- 80. Además, se informó al Comité sobre el uso de las normas del Codex con respecto al etiquetado y las declaraciones nutricionales y de que muchos países habían adoptado el Código Internacional de Comercialización de Sucedáneos de la Leche Materna de la OMS y habían elaborado políticas nacionales sobre la alimentación de los lactantes así como normas nacionales afines. El Comité señaló que quedaban muchos desafíos por superar con respecto a la aplicación de la legislación relativa a la nutrición, por ejemplo en relación con las declaraciones nutricionales, debido, entre otras cosas, a la falta de infraestructuras de laboratorios y de conocimientos especializados. Algunas delegaciones, sin embargo, manifestaron que habían empezado a realizar mejoras en las infraestructuras de laboratorios y a formar a técnicos e inspectores.

# NOMBRAMIENTO DEL COORDINADOR (tema 6 del programa)<sup>9</sup>

- 81. A propuesta de la Delegación de Tanzania y con el respaldo de otras delegaciones, el Comité propuso nombrar coordinador al Camerún. La Delegación del Camerún aceptó la nominación y expresó su agradecimiento al Comité por su apoyo. La Delegación se comprometió a continuar basándose en la labor iniciada por Ghana en el marco del Plan estratégico para el CCAFRICA.
- 82. El Comité acordó por unanimidad recomendar a la Comisión del Codex Alimentarius que nombrara Coordinador para África al Camerún en su 34.º período de sesiones.

-

<sup>9</sup> CX/AFRICA 11/19/9.

83. El Comité recordó que había acordado unas Directrices para el traspaso de las funciones de coordinación (ALINORM 09/32/28, Apéndice IV) en su última reunión y recordó a Ghana y al Camerún que debían seguir dichas Directrices para lograr un traspaso de funciones sin obstáculos.

84. El Comité expresó su agradecimiento a Ghana por el magnífico trabajo realizado durante sus dos mandatos en su calidad de coordinador.

### OTROS ASUNTOS Y TRABAJOS FUTUROS (tema 7 del programa)

### "Amigos del Presidente" sobre la ractopamina

85. El Presidente informó al Comité de que Ghana había participado en la reunión de los "Amigos del presidente" sobre la ractopamina e invitó a los miembros interesados que quisieran aportar nuevos insumos y orientaciones sobre este trabajo a que consultaran al coordinador al respecto.

### FECHA Y LUGAR DE LA SIGUIENTE REUNIÓN (tema 8 del programa)

86. Se informó al Comité Coordinador de que su 20.ª reunión se celebraría aproximadamente dos años más tarde (2013) y que la fecha así como el lugar exactos de la reunión se comunicarían a los miembros más adelante tras mantenerse consultas entre el Coordinador que sería designado por la Comisión del Codex Alimentarius en su 34.º período de sesiones y la Secretaría del Codex.

#### APPENDIX I

# LIST OF PARTICIPANTS LISTE DES PARTICIPANTS LISTA DE PARTICIPANTS

Chairperson: Prof Samuel SEFA-DEDEH

**Président** Dean, Faculty of Engineering Sciences

**Presidente** University of Ghana, Legon

Accra Ghana

Tel.: +233 277533090 Email: sefad@ug.edu.gh

#### **ANGOLA**

Mrs Teodora SILVA

1ª Vece-Presidente do Codex-Angola

Codex -Angola

Rua Cerqueira Lukoki

Luanda Angola

Tel: 244912511981 Fax: 244222396745

Email: <u>ianorq@netangola.com</u>; tlourenosilva@gmail.com

Dr Maria SANAZENGE

2ª Vece-Presidente do Codex-Angola

Rua Commandante Gika Largo Antonio Jacinto

Luanda Angola

Tel: 244923653695 Fax: 244222323724

Email: Sanazenge@hotmail.com

#### BENIN/BÉNIN

Dr Yombo MALETE

Directeur de l'Alimentationet de la Nutition Appliquee; Secretaire Permanent du Comite National du Codex Alimentarius, Point de contact

du Codex Alimentarius

Ministtere de l'Agriculture, de l'Elevage et dela

Peche Porto Novo Benin

Tel: +22990032527; +22997112020 Email: yombomalete@yahoo.fr Mr Richard Dedenou OUSSOU Chef Service Hygiene Publique

Direction de l'Hygiene et of l'Assainissement de

Base / Ministere de la Sante

BP 882 Cotonou Benin

Tel: +22921339720, +22995811083 Email: richardoussou@yahoo.fr

#### **BOTSWANA**

Ms Keolebogile SEGOMELO Manager Scientific Standards

Botswana Bureau of Standards

Private Bag BO 48

Gaborone Botswana

Tel: +267 3903200 Fax: +267 3903120

Email: Segomelo@bobstandards.bw

Mr Hussein H. T. TARIMO

Principal Scientific Officer I

Ministry of Health

Public Health Department

Private Bag 00269

Gaborone Botswana

Tel: +267 363 2121 Fax: +267 3902092

Email: <a href="mailto:htarimo@gov.bw">htarimo@gov.bw</a>;

### hhttarimo@yahoo.co.uk

#### **BURUNDI**

Mr Mivuba ZACHARIE

Head-Certification, Accreditation and Inspection

Division

Burundi Bureau of Standards and Quality Control

Boulevard de la Tanzanie No. 500

P.O. Box 3535, Bujumbura

Burundi

Tel: +25778855270

Email: mivubazacharie2000@yahoo.fr

Mr Pierre-Claver NTIBAKIVAYO

Conseiller Technique

Ministere de l'Agriculture et de l'Elevage

B.P. 1850 Bujumbura

Burundi

Tel: (257) 77735129/22222087 Email: <u>mufozi2009@yahoo.fr</u>

#### **BURKINA FASO**

Mr Saisore Dominique BAMBARA

Nutuitioniste

Ministere de la Santé

03 BP 7068

Ouagadougou Burkina Faso

Tel: +226 76 50 88 30

Email: bambaradominique@yahoo.fr

Mr Moussa OUATTARA

Agronome

Ministere de l'Agriculture, de l'Hydraulique, des

Ressources Halieutiques

DPV 01 BP: 5362 Ouagadougou 01

Ouagadougou Burkina Faso

Tel: + 226 71353315

Email: ouattmouss@yahoo.fr

#### **CAMEROON/CAMEROUN**

Boniface Charles Booto à NGON

General Manager

Standards and Quality Agency

BP 5674 Yaounde Cameroon

Tel: +237 99937621 Fax: + 237 2222 6496

Email: bootoangon@yahoo.fr

Mr Solomon TATAH

Sub Director

Department of United Nations Room 104, Min. of Ext. Relations

Yaounde Cameroon

Tel: +237 22210266/75520459

Fax: +237 22101133

Email: solomontatah@yahoo.com

Mr.Jean Martin ETOUNDI

Technical Secretary No.1 Of National Codex

Committee and Food Safety

Sub Director of Quality and Promotion in

Standards and Quality Agency

P. O. Box 8186

Yaounde

Cameroon

Tel+ 23777742241/ +23797143633

Email: etoundijme@yahoo.fr

Mrs Grace Nde NINGO

Chief of Service for Food Quality Control

Representative

Ministry of Public Health

Yaounde Cameroon

Tel: +237 77693186

Email: gningo@hotmail.com

Mr POUEDOGO

Chargé d'Etude / Industry and Commerce Division

Prime Minister's Office

BP 12876 Yaounde Cameroon

Tel: +237 99897733

Email: pouedo@yahoo.com

Mr Médi Moungui Deputy Permanent Representative to FAO **Embassy of Cameroon** Via Siracusa 4/6 00161 Rome Italy medimoungui@yahoo.fr

Mr Martin Paul MINDJOS MOMENY Technical Secretary of National Codex Secretary National Codex Committee and Food safety P. O. 4404 Yaounde

Tel: +00237 22239079 Fax: +237 22 226496 Email: mindjos@yahoo.fr

Cameroon

Mrs Garone Josiane CHOUYA TCHAKOUTE Contact Point of Codex Standards and Quality Agency P. O. Box 14966 Yaounde Cameroon

Tel: +237 99542384 Fax: +237 22226496

Email: pointfocalcameroun@yahoo.fr

Mr Urbain Noel EBANG MVE Secretaire General Ministry of Industry, Mines & Technological Development BP 25075 Yaounde Cameroon

Tel: +237 22231973 Fax: +237 22221973 Email: eur2006@yahoo.fr

# REPUBLIC/REPUBLIQUE CENTRAL **AFRICAINE**

Aimé Pascal NGOUMBANGO NZABE Director of Plant Protection Ministry of Agricultural P. O. Box 786 Bangi Central African

Tel: + 236 75502324 Email: ngouze@yahoo.fr Mrs Yoyo Solange Clemence Directrice Commerce Ministere Du Commerce BP 1988 Bangui Republique Central Africaine

Tel: +236 75508887

Email: solangeyoyo@yahoo.fr

# DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/CONGO, REPUBLIQUE **DEMOCRATIQUE**

Dr Jean-Marie Yuma OLENGA Chief de Division Sanki Publique Veterinaire Ministrère de l'Agriculture BP 8722 – Kin I / Gombe Kinshasa – Republique Democratique du Congo

Tel: +243998867155 Email: jm\_olga@yahoo.fr

#### COMOROS/UNION DES COMORES

Ing Faissoili Ben MOHADJI ATTOUMANE Directeur General Agriculture et Environment, Ile Autonome de Moheli Comores Direction Génèrale Agriculture et Environment, Ile Autonome de Moheli Comores BP 25 Fomboni, Moheli Comores Union des Comores Tel: +2697720240; 3320040

Email: faissoilibenmohadji@yahoo.fr

Mr Abdillahi ALI Chef de Service Charge de la Nutrition Ministeré de la Santé Ile Autonome de Ngazidja BP 446 Moroni Union des Comores

Tel: +3338198

Email: aissilame@yahoo.fr

### IVORY COAST/CÔTE D'IVOIRE

Mr Yapo François AHOTI Director Standardization and Certification CODINORM (Côte d'Ivoire Normalisation) 01 P. O. Box 1872 Abidjan 01 Immeuble le Général, 5<sup>th</sup> Floor Abidjan

Abidjan Cote d'Ivoire

Tel: +225 20 320 397 Fax: +225 20 21 56 11 Email: ahoti@codinorm.org

Dr Akpeaud Dannis Hermann HOUFFOUET Essential Actions in Nutrition Focal Point DC-PNN (Programme National de Nutrition) 06 BP 1160 Abidjan 06

Abidjan Cote d'Ivoire

Tel: +225 07784890 Fax: +225 20 21 84 61

Email: houffoueta@yahoo.fr

Dr Ehousson NARCISSE

President CNCA - CI 20 BP 811 Abidjan 20 Cote d'Ivoire

Tel: +225 01015596

Email: marcehoussou@yahoo.fr

Mrs Adom née DIALLO KAMA Agnonomiste

Ministére de l'Agriculture

25 BP 1426 Abidjan26 Cote d'Ivoire

Tel: + 225 05 32 1577

Email: kama\_diallo@yahoo.fr

Dr Etiegne MIAN STANISLAS

Program Manager

Helen Keller International

17 BP 1334 Abidjan

Côte d'Ivoire

Tel: +225 05101035 Fax: +225 2241109 Email: setiegne@hki.org

#### **DJIBOUTI**

Mr Mouharam FOUAD ABDALLAH

Chef de Service de Contrôle des Normes et de la

Qualité

Direction du commerce et de Normalisation Ministere du Commerce et de L'Industrie

B.P 24

Republique de Djibouti

Tel: +253 82 1194 Fax: +253 35 4909

Email: marahuom@hotmail.com

# ETHIOPIA / ETHIOPIE

Mr Ayele GEDA

Director, Testing Laboratories

Quality & Standards Authority of Ethiopia

P. O. Box 2310 Addis Ababa Ethiopia

Tel: +251 911 614143 Fax: +251 646 0880 / 81 Email: ayele@qsae.org Mr Wendafrash BEYECHA

Director, Inspection and Surveillance Food, Medicine & Health Care Administration and

Control Authourity

P. O. Box 15605

Addis Ababa

Ethiopia

Tel: +251 911 625843 Fax: +251 11 5521392

Email: wendm2001@yahoo.co.uk

### **EQUATORIAL GUINEA**

Dr Antonio Bonifacio MBA NDONG

Medico Veterinario

Ministerio De Agricultura & Bosques

Malabo

Guinea Ecuatorial Tel: +222 685855

Email: ambandong@yahoo.es

Mrs Rosario MBANG MOSUY ADA.

Auxillar Veterinaria

Ministerio De Agricultura & Bosques

Malabo

Guinea Equatorial Tel: +222277859

#### **GABON**

Miss Colette Lydie AMBONGUILAT

Directeur du Centre Natlional de Nutrition

Ministére de la Santé

Membre du Comité National du Codex

Alimentarius BP 12322

Libreville

Gabon

Tel: +241 07355698

Email: clauy75@yahoo.fr

Dr Mesmin NDONG BIYOO

President

Comite National Codex

BP – 2246 Libreville

Gabon

Tel: +241 07 252751

Email: <a href="mailto:ndong@yahoo.fr">ndong@yahoo.fr</a>

Mrs. Blanche Emilienne OBAME

Secretaire et Point Focal

Comite National Codex

BP 8704 Libreville

Gabon

Tel: + 24106067215

Email: mezoueblanche@yahoo.fr

#### **GHANA**

Mr John Odame-Darkwah

Ag. Deputy Chief Executive

Food and Drugs Board

P. O. Box CT 2783

Cantonment-Accra

Ghana

Tel: +233 277 450901

Email: jodamedarkwa@fdbghana.gov.gh

Dr P. N. T. JOHNSON

Director, Food Research Institute - CSIR

Food Research Institute

P. O. Box M 20

Accra

Ghana

Email: pntjohnson@fri.csir.org.gh

Dr.Sharon AFFRIFAH

Regional Regulatory & Scientific Affairs Manager

Nestle Central and West Africa Ltd

**P.M.B KIA 32** 

Airport-Accra

Ghana

Tel: +233 244 339795

Fax: + 233 0302 774886

Email: Sharon.affrifah@gh.nestle.com

Mr Kwamina Van-Ess

**Lead Consultant** 

Kwamina Van-Ess & Associates

P. O. Box AC 181, Art Centre

Accra Ghana

Onana

Tel: +233 244 653167

Email: <a href="mailto:kwaminav@yahoo.com">kwaminav@yahoo.com</a>

Dr Kwame AMEZAH

Director

Ministry of Food and Agriculture

Department of Extension

P. O. Box M 37

Accra Ghana

Tel: +233 243162117

Email: kamezah@hotmail.com

Dr Francis KUNADU-AMPRATWUM

**Deputy Director** 

Veterinary Services Department

P. O. Box M161

Accra Ghana

Tel: +233 (0) 302 775377 Fax: +233 (0) 302 776021

Email: kunaduampratwumfrancis@yahoo.com

Mr Samuel Duodu MANU

Regional Director Fisheries Commission

M. O. F. A. P. O. Box KF 8 Koforidua Ghana

Tel: +233 244571903 Fax: +233 034 2026585 Email: sdmanu@yahoo.com

Mr Wisdom K. Selorm AGBEMAVOR

Scientific Officer

Ghana Atomic Energy Commission (GAEC) D.F.S.P.P., BNARI Ghana Atomic Energy Comm.

P. O. Box LG 80 Legon-Accra Ghana

Tel: +233 020 820 4488 Fax: 233 030 240 0807

Email: wakselorm@hotmail.com

Mrs Milly Ezeria KYOFA-BOAMAH

**Deputy Director** 

Ministry of Food and Agriculture / Plant Protection & Regulation Services Directorate

P. O. Box M 37

Accra Ghana

Tel: +233 0208120721

Email: mkyofaboamah@yahoo.co.uk

Mrs Felicia ANSAH-AMPROFI

Deputy Director

Pesticide and Fertilizer Reg. Division Plant Protection and Regulatory Service

Directorate – MOFA P. O. Box M37

Accra Ghana

Tel: +233 0244 95 1912 Email: famprog@yahoo.co.uk

Mr Frederick AYE

Vice President

Consumers Association of Ghana

P. O. Box TF 81 Trade Fair Accra Ghana

Email: usdghana@gmail.com

Mrs Audrey ESSILFIE

Regulatory & Scientific Affairs Manager

Nestlé Ghana Ltd

PMB, KIA Accra Ghana

Tel: +233 (0) 544 335 484 Fax: +233 (0) 302 50119516

Email: audrey.essilfie@gh.nestle.com

Mr Raphael KUWORNU

Compliance Officer Nestlé Ghana Ltd PMB, KIA

Accra Ghana

Tel: +233 (0) 303 304181

Email: raphael.kuwornu@gh.nestle.com

Dr Betty AMOA Senior Lecturer University of Ghana

Department of Nutrition and Food Science

P. O. Box 134 Legon-Accra Ghana

Tel: + 233 0246817525 Email: bamoa@yahoo.co.uk

Mrs Eunice ADAMS

Director

WIAD, Ministry of Food and Agriculture

P. O. Box M37

Accra Ghana

Tel: +233 0288 227724

Email: <u>uqadams@hotmail.com</u>

Mr Samuel Nii QUARCOO

C. E. O.

Quarcoo Initiatives P. O. Box TF 313 Trade Fair-Accra

Ghana

Tel: +233 0287010438

Email: <a href="mailto:quarcooil@yahoo.com">quarcooil@yahoo.com</a>

Dr Samuel LOWOR Senior Research

Cocoa Research Institute of Ghana

P. O. Box 8 New Tafo Ghana

Tel: +233 243889880 Fax: +233 0277900029

Email: Slowor2@yahoo.co.uk

Mrs Nana Benyiwa ACKOM

Lecturer

Department of Food Process Engineering

University of Ghana Legon-Accra

Ghana

Tel: +233 27 514 2218 Email: newusie@yahoo.co.uk Mr Eugene ADARKWA-ADDAE

Ag. Director Standards Ministry of Trade and Industry

P. O. Box MB 47

Accra Ghana

Tel: +233 244 690703

Email: eadarkwaaddae@yahoo.co.uk

Mrs Rosetta ANNAN

Member

National Codex Committee Ghana

P. O. Box KD 769 Kanda-Accra Ghana

Tel: 233 302 91 1142

Email: victorannan@gmail.com

Miss Mildred Naa Ayele MENSAH

CEO

Milmen Consult

F2 Manet Cottage (DTD)

Baatsonaa (SKM)

Accra Ghana

Tel: +233 277601498

Email: mildemencon@yahoo.com

Mr Kwame ASAMOAH-OKYERE

Head, Biosafety Unit Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: + 233 020 8184188

Email: <u>kwamedei@hotmail.com</u>

Mr Stephen ADU YEBOAH

Regulatory Officer Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783 Cantonment-Accra

Ghana

Tel: +233 261904263 Fax: + 233-302 229794 Email: sayeboah@gmail.com Mrs Gloria ODOI Regulatory Officer Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: +233 277412912 Fax: +233 302 229794 Email: djoppus@yahoo.com

Ms Maria LOVELACE-JOHNSON Head, Food Safety Management Unit Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: +233 020 8115619 Fax: +233 302 229794

Email: mariluv2004@hotmail.com

Mrs Paulina ANFU Head, Food Evaluation & Registration Unit Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: +233 026 4588067 Fax: +233 302 229794 Email: plnanfu@yahoo.ie

Mrs Isabella AGRA Head, Food Safety & Nutrition Department Food and Drugs Board

Accra Ghana

Tel: +233 0244 337249 Fax: +233 302 229794

P. O. Box CT 2783

Email: isabelmansa@yahoo.com

Mrs Wilhelmina QUARCOOPOME

Regulatory Officer Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: +233 0244674246 Email: <u>tata4gh@yahoo.com</u> Mr Seidu UMARU Regulatory Officer Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: +233 0244 523341 Fax: +233 302 229794

Email: umarusei@yahoo.co.uk

Mr John ODAI-TETTEY Regulatory Officer Food and Drugs P. O. Box CT 2783 Cantonment – Accra

Ghana

Tel: +233 244 747263 Email; odaitettey@yahoo.ca

Mr George PENTSIL Senior Officer Food Drugs Board P. O. Box CT 2783 Cantonment – Accra

Ghana

Tel: + 233 244 927 127 Email: gpeegh@yahoo.com

Dr Charles TORTOE Senior Research Scientist

CSIR – FRI P. O. Box M 20

Accra Ghana

Tel: +233 243 241801 Email: <a href="mailto:ctortoe@yahoo.co.uk">ctortoe@yahoo.co.uk</a>

Mr Sam ADU-KUMI Deputy Director Environmental Protection Agency P. O. Box MB 326 Accra

Ghana

Tel: +233 244 635213 Email: <a href="mailto:adukumi@yahoo.com">adukumi@yahoo.com</a> Mrs Felica ANSAH-AMPROFI

**Deputy Director** 

Plant Protection & Regulatory Services

Directorate (MOFA) P. O. Box M 37 Pokuase, Accra

Prof Esther SAKYI - DAWSON

**Associate Professor** 

University of Ghana, Nutrition Food Science

Department P. O. Box LG 134

Legon-Accra

Ghana

Tel: +233 24 43 67 242 Email: esakyid@ug.edu.gh

Dr Oppong DWAPANYIN Senior Research Officer Cocoa Research Institute

P. O. Box 8 New Tafo – Akim

Ghana

Tel: +233243211271

Email: adwapanyin@yahoo.com

Mr Augustine DONKOR

Senior Lecturer

University of Ghana, Department of Chemistry

Accra Ghana

Tel:+233 26 5005073 Email: adonkor@ug.edu.gh

Mr Cheetham MINGLE

Head, Food Chemical Laboratory

Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783 Cantonment-Accra

Ghana

Tel: +233 244080 666 Email: tawa gh@yahoo.com

Linaii. <u>tawa\_gire yanoo.com</u>

Mr Kwame Dei ASAMOAH-OKYERE

Head, Biosaftey Unit Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana Dr Kafui KPODO

**Deputy Director** 

Food Research Institute

P. O. Box M 20

Accra Ghana

Tel: + 244 650635

Email: kpodofri@ghana.com

Dr Ferdinand D. TAY

President

Consumers Association of Ghana

**GITFC** 

P. O.Box TF 81

Accra Ghana

Tel: +233 20 811 9966

Email: consumersghana@yahoo.com

Mrs Janet Ama Amissah TETTEH

Regulatory Officer II Food and Drugs Board P. O.Box CT 2783 Cantonment

Ghana

Tel: +233 243 487932

Email: jamissahtetteh@yahoo.co.uk

Ms Catherine GORDOR

Export Development Officer Ghana Export Promotion Council

P. O. Box M 146

Accra Ghana

Tel: +233244 705866 Fax: + 233 677256

Email: kesinam26@yahoo.com

Zakari Abdallah KHALIFA BANDA

Head of Services

Ghana Export Promotion Council

P. O. Box M 146

Accra Ghana

Tel: +233 302 689889

Email: bandazuk@yahoo.co.uk

Prudence ASAMOAH-BONTI Head, Food and Material Standards

Ghana Standards Board

MB 245 Accra Ghana

Tel: +233244 361848

Email: dencycal@yahoo.com

Dr Bashiru BOI KIKIMOTO Deputy Director – Public Health Veterinary Services

P. O. Box M 161

Accra Ghana

Tel: +2333 244 289782

Email: boikikimoto@yahoo.com

Mr Stephen Adu YEBOAH Regulatory Officer

Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783

Accra Ghana

Tel: +233 261 904263

Email: sayeboah@gmail.com

Mr Ebenezer Kofi ESSEL Head, Food Inspectorate Food and Drugs Board P. O. Box CT 2783 Cantonment

Camoninen

Ghana

Tel:+233244 655943

Email: kooduntu@yahoo.com

Mr John DEFOR

Policy Research Officer

Association of Ghana Industries

P. O. Box AN 8624

Accra Ghana

Tel: 23330277023/4

Email: jdefor@agighana.org

Mr Mustapha Tawiah KUMAH Ag. Director of Standards

Ghana Standards Board

P. O. Box MB 245

Accra Ghana

Tel: +233 302 501937 Fax: +233 302500231

Email: mkumah@gsb.gov.gh

Mr Vesper SUGLO

Director

Ministry of Food & Agriculture-PPRSD

P. O. Box M 37

Accra Ghana

Tel: +244 388275

Email: jackvesper@yahoo.com

Dr Nicholas A. de Heer

Retired Consultant in Public Health & Nutrition

First Vice-Chairman

Joint FAO/WHO Codex Alimentarius

Representing Africa, Asia & Latin America (1972)

P. O. Box KD 385 Kanda-Accra Ghana

Tel: +233 302 776627 / 20 6763737 Email: deheer1930@yahoo.com

Mr Robert Akwasi Kwakye NKETIA

Association of Ghana Industry

P. O. Box AN 8624

Accra Ghana

Tel: +233 2624815 / 020 2017474 / 0322061597

Email: raktiaholdings@yahoo.com

Mr Gustav E. QUAYSON
Director, Communication
Consumer Protection Agency

P. O. Box CT 5356

Accra Ghana

Tel: +233 248 550099 Email: stav25@yahoo.co.uk

#### **GUINEA-BISSAU/GUINEE-BISSAU**

M. Julio Malam INJAI

Point Focal

Comite National du Codex Alimentarius

Ministère de l'Agriculture et du developpement

Rural

Bisau BP 844 Gunee-Bissau +2456621182

Email: jumain2010@live.com;

codexgw@yahoo.br

Mr Soares Faustino VAZ

Directeur Du Service of Normalisation

Ministere Du Commerce, Industue, Tourisme er

Artisanat P. O. Box 269

Bissau

Guinea-Bissau Tel: +002456978601

Email: soaresvazf@yahoo.com.br

Mr José Mora N'SUM-NE

Responsable de Infon Commun. Du CNCA

CDEDA/MAOR

BP-71-Bissau-Rue-Ex-QG

Bissau

Guiné-Bissau Tel: +245 669145

Email: nsumne@hotmail.com

#### **GUINEE**

Mme Hadja-Minté CISSÉ

Directrice Générale

Institut Guineen de Normalisation Et

De Metrologie

Ministère de l'Industrie et des PME

BP 1639 Conakry Guinée

Tel: +224 60 29 95 39 Email: mintecisse@yahoo.fr Mr. Jean-Luc FABER

Chef Division Gestion des Pesticides et de

Agrements Professionnels Ministere de L'Agriculture

Service National Protection des Vegetaux

Et des Denrees Stockees

Conakry Guinée

Tel: +224 60553676 Email: elsabang@yahoo.fr

Mrs Diallo AISSATOU BOBO Chef Section Etudes et Statisques

Ministere Industrie et des, PME

BP 468 Conakry Guinée

Tel: +224 60546678

Email: diallo.aissatoubobo@yahoo.fr

#### **KENYA**

Mrs Eva ODUOR

Director-Standards Development & International

Trade

Kenya Bureau of Standards

54974 Popo Road off Mombasa Road behind

Belleview Nairobi Kenya

Tel: +25402605490 Fax: +25402609660

Email: info@kebs.org/oduore@kebs.org

Dr Moses GICHA

Deputy Director of Veterinary Services Department of Veterinary Services

P. O. Private Bag Kangemi-Nairobi

Kenya

Tel: +254 733557134

Email: medwrin@yahoo.com

Mrs Alice ONYANGO

Manager-Kenya Codex Contract Point Kenya Bureau of Standards Code: 00200 54974 00200 Popo Road off Mombasa Road

behind Belleview

Nairobi Kenya

Tel: +25402605490 Fax: +25402609660

Email: akothe@kebs.org/info@kebs.org/

dereda.oyangol@gmail.com

Ms Grace MUCHEMI

Assistant Manager Analytical Services

Pest Control Products Board P. O. Box 13794-00800

Nairobi Kenya

Tel: +254-20-4446115 Fax: +254 20 4449072

Email: md@pcpb.or.ke, gmuchemi@pcpb.or.ke

Mrs Anne NJOROGE

Assistant Director Ministry of Agriculture P. O. Box 30028-00100

Nairobi Kenya

Tel: ++254722825365

Email: wanjarogen@yahoo.com

Miss Lucy NAMU

Chief Analytical Chemist

Kenya Plant Health Inspectorate Service P.O. Box 49592, 00100, GPO, Oloolua Ridge,

Off Ngong Road

Nairobi Kenya

Tel: +254-3536171 Fax: +254-3536175 Email: lnamu@kephis.org

#### **LESOTHO**

Miss Palesa LESOLI

Regional Food and Nutrition Coordination

Private Bag A 78 Maseru 100 Lesotho

Tel: 266 58029630 Fax: 266 22322179

Email; plesoli@rediffmail.com

Dr Tabitha Masentle SEEISO

Director Veterinary Public Health & Food Safety

Ministry of Agriculture & Food Security

Private Bag A 82

Department of Livestock Services

Maseru 100 Lesotho

Tel: +266 22317284 Fax: +266 22311500

Email: seeisotabitha@yahoo.com

Mr Motjoka Azael MAKARA

Principal Standards Officer

Ministry of Trade & Industry, Cooperative &

Marketing P. O. Box 747 Maseru 100 Lesotho

Tel: +266 22322113 Email: lessqa@leo.co.ls

#### **LIBERIA**

Mr Sei Wonkemie GAHN Assistant Minister for Industry Ministry of Commerce and Industry

P. O. Box 9041

Monrovia

Republic of Liberia Tel: +231-6512488

Email: wonkemie532002@yahoo.com

#### **MADAGASCAR**

Mr Ramiandrisoa BERNARDIN

Directeur de la Concurrence et de la Protection des

Consommateurs

Ministere du Commerci

Lot ITR 75 bis Andranonahoatra

Antananarivo Madagascar

Tel: +261331229676 Email: dnq.snor@moov.mg / dcpc@commerce.gov.mg

#### **MALAWI**

Mr Fred SIKWESE

Acting Deputy Director General Malawi Bureau of Standards

P. O. Box 946 Blantyre Malawi

Tel: +2651870488 Fax: +265 1870756

Email: fsikwese@mbsmw.org

Dr Bernard CHIMERA

**Deputy Director** 

Ministry of Agriculture and Food Security

Department of Animal Health and Livestock Dev

P. O. Box 2096 Lilongwe Malawi

Tel: +265 999 315 766 Fax+ 265 1 751 349

Email: bernard.chimera@yahoo.com

Mrs Martha MAIDENI Standards Manager

Malawi Bureau of Standards

P. O. Box 946 Blantyre Malawi

Tel: + 265 1 870 488 Fax: +265 1 870 756

Email: marthamaideni@mbsmw.org

### MALI/MALÍ

Prof Boubacar Sidiki CISSE

Président du Comite National du Codex Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des

Aliments

Centre Commercial Rue 305 Quartier du Fleuve

BPE : 2362 Bamako Mali

Tel: +223 66751815 Fax: 223 20220747

Email: bcisse@ml.refer.org

Dr Sékouba KEITA

Chef de la division Appui Scientifique et

Technique à l'Elaboration de la Réglementation et

Documentation

Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des

Aliments

Centre Commercial Rue 305 Quartier du Fleuve

BPE : 2362 Bamako Mali

Tel: +22379156031 Fax: +22320220747

Email: sekokake@yahoo.fr

Dr Youssouf KONATE

Directeur General

Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des

Aliments

Centre Commercial Rue 305 Quartier du Fleuve

BPE : 2362 Bamako Mali

Tel: +223 66722556 Fax: +22320220747

Email: youkona@yahoo.fr>

Mr Mahmoud Abdoul CAMARA

Chargé du Service Central de Liaison du Codex

pour le Mali

Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des

Aliments

Centre Commercial Rue 305 Quartier du Fleuve

BPE: 2362 Bamako Mali

Tel: +223 79293458 Fax: +22320220747

Email: camara27@hotmail.com

Dr Sory SANGARE

Regulatory and Scientific Affairs Manager

Nestlé Mali BP: E3414 Bamako Mali

Tel: +223 79204605 Fax: + 223 20211580

Email: sory.sangare@ml.nestle.com

#### MAURITANIA /MAURITANIE

Dr Brahim Elkory MOHAMED

Directeur Institut National de Recherches en Santé

Publique, Point Focal National Codex

Ministère de la Santé

Avenue Gemal Abdennasser BP: 695

Nouakchott Mauritania

Tel: +22245 25 31 34 Fax: +22245 29 26 45 Email: melkory69@yahoo.fr

#### MOROCCO/MAROC

Miss Khadija ARIF

Cadre a la Division de la Rélèmentation et la Normalisation Secretariat du CNC/Point de

contact Codex

Office National de Securite Sanitaire des Produits

Alimentaires

ONSSA, Avenue hadj Ahmed Cherkaoui Agdal

Rabat – Maroc

Rabat Maroc

Tel: +212537676618 Fax: +212537682049 Email: Khad32@yahoo.fr Mrs Imane QUAADIL Head of Mission

P. O Box C11

Accra Ghana

Email: ambassade.maroc.ghana@gmail.com

#### **NIGERIA**

Abiola KOMOLAFE

**Deputy Director** 

Standards Organization of Nigeria 52, Lome Crescent, Wuse Zone 7

Abuja Nigeria

Tel: +2348023288411 Fax: +2345239353

Email: abikomos@yahoo.com

Mrs Jane OMOJOKUN

Deputy Director

National Agency for Food & Drug Administration

and Control (NAFDAC)

3/5 Oshodi – Apapa Express Way, Oshodi

Lagos Nigeria

Tel: +2348033338184

Email: omojokum.j@nafdac.gov.ng

Dr Ademola MAJASAN

**Assistant Director** 

Federal Ministry of Agriculture & Rural

Development, FCDA Secretariat

Area 11, Garki

Abuja Nigeria

Email: demmyjash@yahoo.com

Mr Abimbola ADEGBOYE

**Assistant Director** 

National Agency for Food &Drug Administration

and Control (NAFDAC)

3/5 Oshodi – Apapa Express Way, Oshodi

Lagos Nigeria

Tel: +2348053170810

Email: <u>bimbostica@yahoo.com;</u> <u>adegboye.a@nafdac.gov.ng</u>

Mrs Magaret ESHIETT

**Deputy Director** 

Standards Organization of Nigeria

3/4 Victoria Arobieke Street, Lekki Phase II,

Victoria Island

Lagos Nigeria

Tel: +2348023179774 Fax: +2345239353

Email: megescitt@yahoo.com

Mr Fred CHIAZOR

Chairman, Technical Committee

Association of Food, Beverages and Tobacco

Employers (AFBTE) 16, Gerald Road, Ikoyi

Lagos Nigeria

Tel: +2348035352226 Email: fchiazor@afr.ko.com

Mrs Margaret OLELE

Director Ass. Public Affairs

Pfizer Specialists 11A Obsorne Rd, Ikoyi

Lagos Nigeria

Tel: +234 7064187879

Email: Margaret.olele@pfizer.com

#### NIGER/ NÍGER

Dr Moussa BOUREIMA

Chef Bureau de qualité et Innocuité des aliments

Ministere de la Sante Publique

Direction de la Nutrition

BEP – 623 Niamey Niger

Tel: +96 87 1982

Email: boureima moussa@yahoo.fr

Mme Hassane Hamidou Aissatou CISSE Chef Service Alimentation Nutrition

Ministere de l'Agriculture et Elèvage

Direction de l'Agriculture

BP 323 Niamey Niger

Tel: +227 96969423

Email: boureima moussa@yahoo.fr

#### **RWANDA**

Athanasie MUKESHIYAREMYE

Head, Standards Unit

Rwanda Bureau of Standards

P.O. Box 7099

Kigali Rwanda

Tel: +250788483488 Fax: +250583305

Email: Mukesha atha@yahoo.fr

### SENEGAL/SÉNÉGAL

Mr Alhousseynou Doctar HANNE

Chef De Bureau Gestonnaire du PNI/SPS

Ministeré de l'Agriculture / DPV

BP 20054 Thiaroye

Dakar Senegal

Tel+ 221 776407517

Fax+ 221 338 34 2854

Email: <u>almhanne@yahoo.f</u> almhanco@hotmail.com

Mrs Tobe HONTEYE

Point Focal Codex

Ministére Sante et Prevention

4024-Rue Aime Cesaire Fann

Dakar Senegal

Tel: +221 33 869 4307 Fax: 221 33 869 42 06

Email: houlytobe@yahoo.fr

#### **SOMALIA**

Dr Noor MOHAMED NOOR

Head of Food and Drug QC

Ministry of Health

Garowe, Puntland

Somalia

Tel: +25290-793526

Email: somaliacodex@gmail.com

# SOUTH AFRICA/AFRIQUE DU SUD/SUDAFRICA

Mr Malose Daniel MATLALA

Deputy Director: Inter-Agency Liaison &

Regulatory Nutrition

Food Control (National Codex Contact Point)

Department of Health Private Bag X 828

Pretoria South Africa

Tel: +27 123958789 Fax: +21 123958854

Email: <u>CACPSA@health.gov.za</u>

Mr Deon JACOBS

Principal Inspector

National Regulator for Compulsory Specifications

14 B Railway Road, Montague Gardens

Cape Town South Africa

Tel: +27 21 5263400 Fax: +2721 5263451

Email: jacobsdc@nrcs.org.za

#### **SWAZILAND**

Ms. Dudu DUBE

Principal Environmental Health Officer

Ministry of Health

Box 5 Mbabane Swaziland

Tel: +268 766 29280 Fax: +268 404 7420

Email: <u>duduzdube@yahoo.co.uk</u>

# UNITED REP. TANZANIA/TANZANIE, REPUBLIQUE-UNIE DE

Dr Claude John Shara MOSHA

Chief Standards Officer

Head Agriculture and Food Section

Codex Contact Point Officer Tanzania Bureau of Standards

Ubungo Area

Morogoro Road/Sam Nujoma Road

P. O. Box 9524 Dar es Salaam

Tanzania

Tel: +255 713 324 495/765 087 187

Fax: 255 222450959

Email: <a href="mailto:claude.mosha@tbstz.org">claude.mosha@tbstz.org</a>,

cjsmoshar@yahoo.co.uk

Mr Justin Daniel MAKISI

Manager, Food Inspection and Enforcement

Tanzania Food and Drugs Authority

Mabibo External Mandela Road P. O. Box 77150 Dar Es Salaam Tanzania

Tel: +255 784808112 Fax: +255 22 245 0793 Email: jmakisi@yahoo.com

Mr Elias Maiga CHINAMO

**Assistant Director** 

Ministry of Health and Social Welfare

P. O. Box 9083 D'salaam Dar-Es-Salaam

Tanzania

Tel: +255 784 831623 Fax: +255 22 2130806

Email: <a href="mailto:chinamoebm@yahoo.co.uk">chinamoebm@yahoo.co.uk</a>

Mr Ayoub MNDEME Agricultural Attaché Embassy of Tanzania

Rome

Email: amndeme@yahoo.com

Dr Martin KIMANYA

Scientific Manager Food Evaluation Tanzania Food & Drugs Authority

Mandela Road P. O. Box 77150 Dar Es Salaam Tanzania

Tel: +255 754317687 Fax: +255 22 2450793

Email: <u>makimanya@yahoo.co.uk</u>, <u>martin.kimanya@tfda.or.tz</u>

#### **TOGO**

Dr Kobou ABOTCHI

Chef Section Produits Halieutegus Ministére de l'Agriculture de l'Elevage, et de la Pêche

BP 4041 Lomé Togo

Tel: +228 221 3645 / 228 904 9065 Email: kokouabotch@hotmail.com

Dr Tchala KAZIA Codex Contact Point Ministry of Agriculture P. O. Box 1163

Lomé Togo

Tel: +2289023325 / 228 225 41

Fax: 228 2251558

Email: kaziatchala@yahoo.fr

#### **UGANDA/OUGANDA**

Mr Samuel BALAGADDE Manager, Imports Inspection Uganda National Bureau of Standards P. O. Box 6329

Kampala Uganda

Tel: +256 414 534357 Fax: + 256414534349

Email: samuel.balagadde@unbs.go.ug

Mr Patrick SEKITOLEKO

Manager International Liaison

Uganda National Bureau of Standards

P. O. Box 6329

Kampala Uganda

Tel: +256 414 2223679 Fax: +256 414 286123

Email: patrick.ssekitoleko@unbs.go.ug

# VICE CHAIRPERSON OF THE COMMISSION

Dr Ben Manyindo

Deputy Executive Director

Uganda National Bureau of Standards

P. O. Box 6329 Kampala

Uganda

Tel: +256 414 222 367 / 9

Fax: +256 414 256 123

Email: ben.manyindo@unbs.go.

#### **ZAMBIA /ZAMBIE**

Dr Gift MUNTHALI

Senior Veterinary Officer

Department of Veterinary & Livestock

Development,

Ministry of Livestock & Fisheries Development

P.O. Box 50060

Lusaka

Zambia

Tel: +260977427785 Fax: +260211252608

Email: munthali-g@yahoo.com

Dr Maputa Agnes KAMULETE Veterinary Officer – Public Health Ministry of Livestock & Fisheries P.O. Box 50060, RW Lusaka

Lusaka Zambia

Tel: +260977805930 Fax: +260211252608

Email: makamulete@yahoo.com

Mr Delphin M. KINKESE

Chief Environmental Health Officer Food Safety and Occupational Health

Ministry of Health P. O. Box 30205

Lusaka Zambia

Tel: +260211253040/5 Fax: +26021123344

Email: dmkinkese@gmail.com

Mrs Margaret Lwenje LUNGU

Standards Manager

Zambia Bureau of Standards

P. O. Box 50259

Lusaka Zambia

Tel: +260 211 231385/227075

Fax: +260 211 238483

Email: mlungu@zabs.org.zm

Mrs Margaret SAKALA MAZHAMO

Consultant / Public Analyst

Ministry of Health / Food and Drugs Control

Laboratory

P. O. Box 30138 Lusaka

Zambia

Tel: +0977853766

Fax: +2601252875/253344

Email: mazhamoms@ yahoo.com

#### **ZIMBABWE**

Mr Fredy CHINYAVANHU Deputy Director – Food Control

Ministry of Health

P.O. Box CY 231, Causeway

Harare Zimbabwe

Tel: +263712875435, +263772426084

Fax: +2634705261

Email: fchinyavanhu@healthnet.org.zw

Mr Huggine SHOKO Quality Manager

Government Analyst Laboratory P.O. Box CY231, Causeway

Harare Zimbabwe

Tel: +2634792026/7, 263775338669

Email: hshoks@yahoo.com

# OBSERVER COUNTRIES PAYS OBSERVATEURS

# EUROPEAN UNION (MEMBER ORGANIZATION) – UNION EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE)

Mr Risto HOLMA

Administrator

**European Commission** 

1041 Brussels

Belgium

Tel: +32 2 2998683

Email: risto.holma@ec..europa.eu

# UNITED STATES OF AMERICA/ ETATS-UNIES D'AMERIQUE

Mr Kenneth LOWERY

**International Issues Analyst** 

U.S. Codex Office

1400 Independence Ave S.W. Room 4861

Washington DC United States Tel: +202 690 4042

Fax: +202 720 3157

Email: Kenneth.lowery@fsis.usda.gov

Ms. Renee HANCHER

Standards Coordinator, Market Access &

Compliance

United States Department of Commerce, International Trade Administration

1401 Constitution Ave, N.W.

Washington, D.C. 20230

USA

Tel: 2024823493 Fax: 2024825939

Ms Karen BURRESS

**International Trade Specialist** 

United States Department of Commerce International Trade Administration

1401 Constitution Ave, N.W.

Washington, D.C 20230

USA

Tel: +202-482-5149 Fax: +202-482-5198

Email: Karen.Burress@trade.gov

### INTERNATIONAL ORGANIZATIONS/ **ORGANISATIONS**

#### AFRICAN UNION/UNION AFRICAINE

Dr Jean Gerard MEZUIM'ELLA

Director of Inter-African Phytosanitary Council of

the African Union (AU-IAPSC)

Department of Rural Economy & Agriculture

(DREA)

BP 4170 Yaounde

Cameroon

Tel: + 237 22211969

Email: au\_cpi@au.appo.org

# WORLD TRADE ORGANIZATION ORGANISATION/ MONDIALE DU **COMMERCE**

Ms Marlynne HOPPER

**Economic Affairs Officer** 

Standards and Trade Development Facility

Rue de Lausanne 154

Geneva 1211 Switzerland

Tel: +4122 739 6539

Fax: +41 22 739 5760

Email: marlynne.hopper@wto.org

# INTERNATIONAL FEDERATION FOR ANIMAL HEALTH/FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA SANTÉ ANIMALE

Olivier ESPEISSE

Vétérinaire Responsable

International Federation for Animal Health

1 rue Defacqz

Brussels

Belgium

Tel: +33 1 55 49 35 35

Email: espeisse olivier@lilly.com

# INTERNATIONAL COUNCIL OF **BEVERAGE ASSOCIATIONS [ICBA)**

Mrs Sibongile CHIUMYA

SRA Manager

The Coca-Cola Company

9 Junction Avenue Parktown Johannesburg

South Africa

Tel: +27 11 644 0544

Email: schiumya@afr.ko.com

Ms Jemimah MAMBALA

SRA Manager

The Coca-Cola Company

Kilimanjaro Road, UpperHill

Nairobi Kenya

Tel: +254 20 3253518

Email: jmambala@afr.ko.com

#### FAO

Ms Catherine BESSY

Food Safety & Quality Officer

Nutrition and Consumer Protection Division

Food and Agriculture Organization

Via delle Terme di Caracalla

00153 Rome

Italy

Tel.: +39 06 5705 3679

Fax: +39 06 5705 4593

Email: catherine.bessy@fao.org

Ms Giorgia VICOLO

APO – Associate Professional on Food Safety FAO/Regional Office for Africa

Accra

Email: giorgia.nicolo@fao.org

#### **WHO**

Dr Angelika TRITSCHER

Scientist

World Health Organisation

Ave Appia 20 Geneva

Switzerland

Tel: +41227913569 Fax: +41227914807

Email: tritschera@who.int

Dr Patience MENSAH

Regional Advisor for Food Safety and Coordinator, Food Safety and Nutrition Unit

WHO Regional Office for Africa

BP 06 Brazzaville Republic of Congo Tel.: + 47 241 39775

Fax: + 47 241 39501/3

Email: mensahp@afro.who.int

Mrs Akosua Takyiwaa KWAKYE Program Officer/Nutrition & Food Safety

World Health Organization

29 Volta St.

P.O. Box MB 142

Tel.: +233 24 33 16 706

Accra Ghana

Email: kwakyea@gh.afro.who.int

## GHANAIAN SECRETARIAT/ SECRÉTARIAT GHANA

Ms Joyce OKOREE

Codex Contact Point Officer Ghana Standards Board P.O. Box MB-245

Accra Ghana

Tel.: +233 302 501 937 Fax No: +233 302 500 092 Email: codex@gsb.gov.gh Mr John OPPONG-OTOO Codex Contact Point Officer

Ghana Standards Board P.O. Box MB 245

Accra. Ghana

Tel.: +233 302 501937 Fax: +233 302 500092 Email: codex@gsb.gov.gh

# CODEX SECRETARIAT/SECRÉTARIAT DU CODEX

Ms Verna CAROLISSEN

Food Standards Officer

Joint FAO/WHO Food Standards Programme Food and Agriculture Organization (FAO)

Viale delle Terme di Caracalla

00153 Rome

Italy

Tel.: +39 06 5705 5629

Fax: +39 06 5705 4593

Email: verna.carolissen@fao.org

Ms Selma DOYRAN

Secretary, Codex Alimentarius Commission Joint FAO/WHO Food Standards Programme Food and Agriculture Organization (FAO)

Viale delle Terme di Caracalla

00153 Rome

Italy

Tel.: +39 06 5705 5629 Fax: +39 06 5705 4593

Email: selma.doyran@fao.org

Mr Peter Di TOMMASO

Joint FAO/WHO Food Standards Programme Food and Agriculture Organization (FAO)

Viale delle Terme di Caracalla

00153 Rome

Italy

Tel.: +39 06 5705 5629 Fax: +39 06 5705 4593

Email: peter.diTommaso@fao.org